

MOD-83-000094-A

اسم الشاهد: S004

إفادة رقم: 2

المعروض: لا يوجد

التاريخ: 24 تشرين الاول 2014

خاص بالتحقيق الاستقصائي في وفاة السيد ناظم عبدالله

إفادة الشاهد

S004

أنا، S004، أفيد بما يلي:

1. اقدم هذه الافادة الثانية لاحقا لافادتي الاصلية المؤرخة في 20 ايلول 2004 للتعليق على افادات شهود اخرين.
2. فيما يتعلق بافادة الجندي 1 (S001)، اتقدم بالملاحظات التالية. انا، مثلي مثل S001 استطيع ان اتذكر تدريبات بدنية قبل الذهاب الى ويلز. على اي حال لا اتذكر مشاركتي في اي اطلاق معاد للنار من الاسلحة او في اي تبادل لاطلاق النار كما سبق وذكرت. لم اشارك في اي قتال مباشر.
3. ومثل S001 لا اتذكر اني تلقيت اي تدريب حول اجراءات التوقيف والتفتيش بالنسبة لانتشارنا في العراق. ومثل S001 كنا نعتمد على التدريب الذي تلقيناه اثناء انتشارنا في ايرلندا الشمالية.

4. اتفق مع S001 بان اجهزة اتصالاتنا كانت ضعيفة ولا تعمل معظم الاحيان.
5. اتفق مع S001 بعدم تذكر اي حادثة تم فيها ضرب مدنيين بالخذ او البنادق.
6. بخصوص افادة الجندي 2 (S002)، فليس لدي اي تعليق.
7. بالنسبة لافادة الجندي 3 (S003)، أؤكد عدم وجود تدريب على نقاط تفتيش السيارات قبل الانتشار في عملية تليك.
8. S003 يشير لحادثة وقعت يوم 11 أيار 2003؛ لا اتذكر اية حادثة وقعت في ذلك التاريخ.
9. فيما يتعلق بافادة الجندي 5 (S005)، اقول انني أيضاً لا اتذكر اي توقيف لسيارة او نقطة تفتيش سيارات حيث تم توقيف سيارة والهجوم على ركاب تلك السيارة وضربهم بالخذ.
10. فيما يتعلق بافادة الجندي 6 (S006)، أؤكد ما تذكره هو من انه باستثناء التدريب البدني والتدريب على السلاح في بريكون فلم يكن هناك اي تدريب اخر قدم لنا قبل انتشارنا في العراق او في عملية تليك.
11. اتفق مع S006 ولا اتذكر اي حادثة تم فيها اللجوء الى العنف لاجراج اشخاص من سياراتهم او حيث تم ضرب اي من الاهالي سواء بالخذ او باخمص البنادق.
12. بخصوص افادة اللواء لوريمار، اتفق مع القول بانه لم يكن هناك تدريب خاص على نقاط تفتيش السيارات وان اي من تلك المهارات كانت بسبب مهمات انتشار سابقة في ايرلندا الشمالية.
13. فيما يتعلق بافادة دانيال ورتنغتون، اقول انني لا اتذكر اي وقت خرج S010 معي في دورية. لا اتذكر اي تدريب OPTAG واعتقد ان كل ما حصلت عليه من تدريب كان داخل 'المعسكر'.

افادة بالحقيقة

اقر بان الحقائق المذكورة في هذه الافادة صحيحة.

التوقيع

التاريخ: 24 تشرين الاول 2014